



Klasa: 602-04/20-08/02

Urbroj: 2198-1-79-35/20-03

13. veljače 2020.

**TEME I MENTORI ZAVRŠNIH/DIPLOMSKIH RADOVA
2019./2020.**

Stručno vijeće Odjela za germanistiku na sjednici održanoj 13. veljače 2020. jednoglasno je odobrilo mentore i teme završnih i diplomskih radova u akad. god. 2019./2020.

ZAVRŠNI RADOVI:

Prezime i ime studenta	Naziv teme*	Ime i prezime mentora	Sastav povjerenstva za obranu**
1. Bertović Iva	Deutsche und kroatische Stereotype im Vergleich	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić	Doc. dr. sc. Helga Begonja Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
2. Habalija Nela	Plurizentrität der deutschen Sprache am Beispiel der Kulinarik	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić	Doc. dr. sc. Helga Begonja Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
3. Horvat Mateo	Euphemismen für Tod im Deutschen und Kroatischen	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić	Doc. dr. sc. Helga Begonja Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
4. Ivančević Nina	Figuration von Autorität in Marion Braschs Roman "Ab jetzt ist Ruhe"	Doc. dr. sc. Marijana Jeleč	Prof. dr. sc. Goran Lovrić Prof. dr. sc. Slavija Kabić
5. Jelaš Margarita	Goethes Iphigenies Zweifel	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
6. Krnić Karla	Goethes Iphigenie und Gretchen: Ein Vergleich	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
7. Lujak Lana	Liebe und Selbstverlust in Grillparzers "Des Meeres und der Liebe Wellen"	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
8. Miloloža Katarina	Die Metaphern in "Das geistliche Jahr" von Annette von Droste-Hülshoff	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
9. Pereiro-Šimunović Manuel	Johann Wolfgang von Goethe – Die Leiden des jungen Werther	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić



10. Petrović Ivan	Spiritualität und Wissenschaft in "Faust – Der Tragödie erster Teil"	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
11. Pustahija Ivona	Entfremdung in Kafkas Parabeln	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
12. Schaule Sandra	Der Narr und die Gottlosigkeit in Brandts Narrenschiff"	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
13. Šušak Marijana	Multiperspektivische Reflexionen in Elva Schevemanns Generationenroman "Das Foto"	Doc. dr. sc. Marijana Jeleč	Prof. dr. sc. Goran Lovrić Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić
14. Talaja Dijana	Zur Identitätssuche im Alpenraum am Beispiel Norbert Gstreins Erzählung "Einer"	Doc. dr. sc. Marijana Jeleč	Prof. dr. sc. Goran Lovrić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić

* Naziv teme je radni naziv.

** U stupcu "sastav povjerenstva za obranu" prvo je naveden voditelj/ica povjerenstva, a potom treći član povjerenstva. Drugi član povjerenstva je mentor/ica.

DIPLOMSKI RADOVI – smjer nastavnički:

Prezime i ime studenta	Naziv teme*	Ime i prezime mentora	Sastav povjerenstva za obranu**
1. Bunjevac Marijana	Die Figur des Mephistopheles in Goethes Faust	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
2. Jurlina Lucija	Die Funktion des Frauenkörpers in Wolframs von Eschenbach "Parzival"	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
3. Kalinić Tanja	Repräsentation des Balkans in Karl May	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
4. Kolovrat Ivana	IKT im deutschsprachigen Unterricht	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić (dr. sc. Nikolina Miletić, komentorica)	Doc. dr. sc. Helga Begonja Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
5. Lisica Andela	Die Bedeutung der interkulturellen Kinder- und Jugendliteratur für den Deutschunterricht am Beispiel Kathrin Rohmanns Roman	Doc. dr. sc. Marijana Jeleč	Prof. dr. sc. Goran Lovrić Dr. sc. Nikolina Miletić, poslijedokt.



	"Apfelkuchen und Baklava oder Eine neue Heimat für Leila"		
6. Lovrić Božena	Die Ironisierung der Romantik als Wanderschaft	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
7. Madunić Pava Katarina	Lenaus Albigenser: Leidenschaft und die Natur	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
8. Miščin Mirna	Der französische Einfluss auf das Deutsche im Bereich der Mode	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić	Doc. dr. sc. Helga Begonja Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
9. Petković Karmen	Die Liebhaberin in Gottfrieds von Straßburg "Tristan"	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
10. Pilipović Ivana	Freies Sprechen: Präsentationsfähigkeiten	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić (dr. sc. Nikolina Miletić, komentorica)	Doc. dr. sc. Helga Begonja Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
11. Planinić Luka	Die Körperlichkeit in "Der arme Heinrich" von Hartmann von Aue	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
12. Šota Nicole	Romantische Ironie in der Klassischen Moderne	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
13. Varvodić Ines	Interkulturelle Kompetenz im DaF-Unterricht	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić (dr. sc. Nikolina Miletić, komentorica)	Doc. dr. sc. Helga Begonja Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
14. Vojnić Kortmiš Kristijan	Funktion und Einsatz transmedialer Erzähltheorie im DaF-Unterricht am Beispiel von Daniel Kehlmanns Roman "Ruhm"	Doc. dr. sc. Marijana Jeleč	Prof. dr. sc. Goran Lovrić Dr. sc. Nikolina Miletić, poslijedokt.
15. Vukša Sara	Übersetzung der Phraseologismen im Werk "Emil und die Detektive"	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić	Doc. dr. sc. Helga Begonja Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
16. Weber Komljenović Ana Marija	Individualität und Rationalität in der Klassischen Moderne	Izv. prof. dr. sc. Tomislav Zelić	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić

* Naziv teme je radni naziv.

** U stupcu "sastav povjerenstva za obranu" prvo je naveden voditelj/ica povjerenstva, a potom treći član povjerenstva. Drugi član povjerenstva je mentor/ica.



DIPLOMSKI RADOVI – smjer prevoditeljski:

Prezime i ime studenta	Naziv teme*	Ime i prezime mentora	Sastav povjerenstva za obranu**
1. Benavides Palumbo Emiliano Tomas	Die Übersetzung von jiddischen Werken ins Deutsche	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić	Doc. dr. sc. Helga Begonja Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
2. Drda Petra	Dystopie einer Überwachungsgesellschaft in Juli Zehs Roman "Corpus Delicti – Ein Prozess" und Marc Elsbergs Roman "Zero – Sie wissen, was du tust"	Prof. dr. sc. Goran Lovrić	Doc. dr. sc. Marijana Jeleč Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić
3. Mautner Marijana	Übersetzung von Comics	Doc. dr. sc. Helga Begonja	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
4. Osredečki Katja	Funktionale Übersetzung im Tourismus	Doc. dr. sc. Helga Begonja	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
5. Ostrogović Lucija	Geschlechtsbenennungen im Deutschen und Kroatischen	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić	Doc. dr. sc. Helga Begonja Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak
6. Sorić Martina	Kroatische Übersetzung der Gral Bücher in Wolframs Parzival	Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić Doc. dr. sc. Helga Begonja
7. Zubović Josip	Zur audiovisuellen Übersetzung am Beispiel der Dramaserie "Dogs of Berlin"	Doc. dr. sc. Helga Begonja	Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić Izv. prof. dr. sc. Zaneta Sambunjak

* Naziv teme je radni naziv.

** U stupcu "sastav povjerenstva za obranu" prvo je naveden voditelj/ica povjerenstva, a potom treći član povjerenstva. Drugi član povjerenstva je mentor/ica.

Pročelnica Odjela:

Izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić